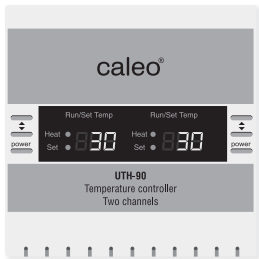


Терморегулятор CALEO UTH-90



Паспорт и инструкция по установке

► Содержание

Введение	2
Назначение	2
Особенности терморегуляторов CALEO UTH-90.....	3
Комплект поставки.....	3
Дополнительные комплектующие.....	4
Технические данные.....	4
Меры безопасности.....	5
Внешний вид терморегулятора CALEO UTH-90	6
Монтаж терморегулятора CALEO UTH-90.....	7
Режимы работы терморегулятора CALEO UTH-90....	10
Ошибки, высвечивающиеся на экране	15
Возможности изменения заводских установок	15
Правила хранения	16
Гарантийные обязательства.....	16
Гарантийный талон.....	19

► Введение

Терморегуляторы CALEO UTH-90 изготавливаются URIEL Co., Ltd. (Республика Корея) по заказу ГК K-Technologies с учетом особенностей российских условий эксплуатации.

Корпуса изделий выполнены из ударопрочного невоспламеняемого пластика. Терморегуляторы обладают высокой устойчивостью к перепадам напряжения. Они оснащены легко читаемым электронным дисплеем и просты в управлении. Все терморегуляторы можно использовать как в режиме заводской настройки, так и программировать в соответствии с потребностями каждого объекта.

► Назначение

Терморегулятор CALEO UTH-90 предназначен для отдельного управления двумя зонами внутреннего обогрева, в том числе теплыми полами или другими системами и устройствами электрического отопления.

Автоматическое поддержание температуры при этом осуществляется с помощью выносных датчиков температуры пола. Также возможен вариант включения/выключения терморегулятора по предварительно запрограммированному таймеру.

► Особенности терморегуляторов CALEO UTH-90

- Высокая надежность. Устойчивость к перепадам напряжения в диапазоне 100...240 В.
- Ресурсная долговечность. Срок эксплуатации — не менее 10 лет. Гарантия — 2 года.
- Простое управление.
- Выразительный электронный дисплей.
- Наличие 2-х программируемых режимов (режим сенсора, режим таймера).
- Идеальная сочетаемость с такими системами обогрева пола как CALEO и UNIMAT.

Все терморегуляторы CALEO имеют российские и международные сертификаты качества.

► Комплект поставки

- Терморегулятор CALEO UTH-90..... 1 шт.
- Датчик температуры SF 4x15
с соединительным кабелем (2 м) 2 шт.
- Инструкция по установке 1 шт.
- Упаковочная коробка..... 1 шт.

► **Дополнительные комплектующие**

(покупаются отдельно, в случае необходимости)

- Датчик SU 8x25: установка в стяжку или под плиточный клей.

► **Технические данные**

Тип	двухканальный
Тип монтажа	накладной
Рабочее напряжение, В	220
Допустимое отклонение, В	100...240
Диапазон температур, °С	0...+40 (+80)
Ток коммутации, А	2x15
Коммутируемая мощность, кВт	2x3,3
Температурный датчик пола SF 4x15	в комплекте NTC (5 кОм, beta constant 4000 °С)
Вес, гр	300
Габаритные размеры, мм	120x120x36
Гарантия	2 года

Для управления нагрузкой используется электромагнитное реле. Установки пользователя вводятся в прибор с помощью кнопок, расположенных на передней панели устройства. Значения установок пользователя сохраняются в энергонезависимой памяти.

► Меры безопасности

По способу защиты от поражения электрическим током терморегулятор соответствует классу 0 по ГОСТ 12.2.007-75.

В терморегуляторе используется опасное для жизни напряжение. При устранении неисправностей, техническом обслуживании, монтажных работах необходимо отключить терморегулятор и подключенные к нему устройства от сети.

Терморегулятор не предназначен для эксплуатации в условиях тряски и ударов, а также во взрывоопасных помещениях.

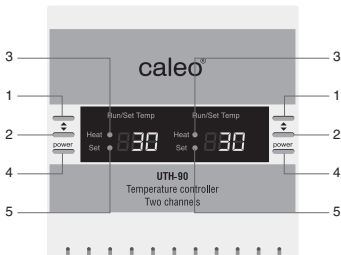
Не допускается попадание влаги на входные контакты клеммных блоков и внутренние электроэлементы терморегулятора. Запрещается использование терморегулятора в агрессивных средах с содержанием в атмосфере кислот, щелочей, масел и т.п.

Нормальная работа прибора гарантируется при t от 0 до 50 °С и относительной влажности от 30 до 80%.

Монтаж и техническое обслуживание терморегулятора должны производиться квалифицированными специалистами, изучившими инструкцию по установке.

При эксплуатации и техническом обслуживании необходимо соблюдать требования ГОСТ 12.3.019-80, «Правил технической эксплуатации электроустановок потребителей» и «Правил техники безопасности при эксплуатации электроустановок потребителей».

► Внешний вид терморегулятора CALEO UTH-90



1. Кнопка увеличения температуры.
2. Кнопка уменьшения температуры.
3. Индикатор нагрева.
4. Кнопка включения/выключения.
5. Индикатор включения.

► **Монтаж терморегулятора CALEO UTH-90**

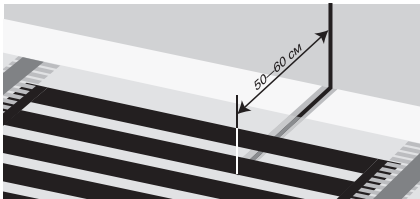
Перечень инструмента и материалов, необходимых для монтажа:

- Шлицевая отвертка.
- Индикатор фазы сетевого напряжения.
- Винты.
- Провода.

Все работы по монтажу и подключению прибора следует проводить при отключенном напряжении.

Установка датчика температуры пола SF 4x15

Датчик пола устанавливается под термопленку, в месте наибольшей толщины финишного покрытия (но на расстоянии не менее 50—60 см от стены), на черной полосе термопленки и крепится снизу

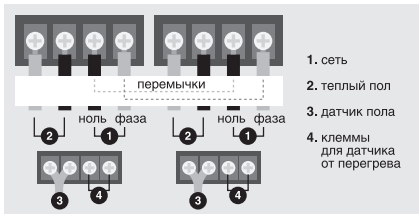


на полосу с помощью битумной изоляции. Под датчик в теплоотражающем материале делается канавка (углубление).

Длина провода датчика — 2 м. При необходимости, он может быть удлинен до 100 м медным проводом сечением 0,5—0,75 мм. В случае установки датчика температуры пола SF 4x15 в стяжку или плиточный клей используется гофрированная трубка.

Установка терморегулятора CALEO UTH-90

1. Выберите место расположения терморегулятора.
2. Отсоедините установочную панель от корпуса.
3. Установите панель на стену, зафиксировав ее двумя винтами (винты не входят в состав комплекта).



4. Соедините провода, соблюдая полярность: «IN1» — место подсоединения проводов от электросети, «OUT1» и «OUT2» места подсоединения проводов нагрузки зоны обогрева 1 и зоны обогрева 2.
5. Установите перемычки между «IN1» и «IN2», соблюдая полярность.
6. Подсоедините провода датчиков пола на колодку: «CH1 SEN» и «CH2 SEN», прикрепив их винтами. «CH1 ОНТ» и «CH2 ОНТ» — места подсоединения дополнительных датчиков от перегрева (устанавливаются при необходимости).
7. Затем аккуратно установите корпус терморегулятора и нажмите на него до срабатывания обеих защелок. Зафиксируйте корпус винтом. Убедитесь, что он прочно зафиксирован.

Примечание: в случае обогрева только одной зоны используется блок «CH1», но подсоединение 2-х датчиков пола «CH1 SEN» и «CH2 SEN» обязательно (датчик «CH2» прячется под панель). Перемычка не устанавливается. В этом случае датчик второй зоны работает, как комнатный термометр.

► Режимы работы терморегулятора CALEO UTH-90

Терморегулятор может функционировать в режиме «Температура» или «Таймер».

Режим «Температура»

В режиме «Температура» на цифровом индикаторе отображается текущее значение температуры от датчика (0...+40 °C): **датчик пола подключен.**

1. Включить терморегулятор, используя кнопку (5). Индикатор покажет текущую температуру пола.
2. Используя кнопки (3) или (4) установить температуру нагрева (не более 30 °C) (см. таблицу 1).

Режим «Таймер»

В режиме «Таймера» на цифровом индикаторе отображается текущее значение программы (1—10): **датчик пола не подключен.**

1. Включить терморегулятор, используя кнопку (5). Индикатор покажет текущую программу временного режима.
2. Используя кнопки (3) или (4) установить программу временного режима (см. таблицу 2).

Таблица 1. Изменение настроек терморегулятора в режиме «Температура»

Наименование	Дисплей	Базисный выбор	
Класс функции	Stn (SEП)	S(SEП)	
Показания нагрева/ Текущая t°	H-C	HH	
Выбор min температуры	t-L	0 °C	
Выбор max температуры	t-H	40 °C	
Выбор температуры отклонения	dIF	2 °C	
Время задержки выходной мощности	dLy	20 сек.	
Изменения функции перегрева	OHT	60 °C	
Базисный уровень сопротивления	rES	0	

Возможности набора		Возможные перемещения
	SEП, tIN	Режим «Температура», режим «Таймер»
	НН, СС	НН-дисплей нагрева, СС-текущий дисплей
	до -20 °С	Выбор нижнего уровня в температурной зоне
	до 80 °С	Выбор нижнего уровня в температурной зоне
	0...+5 °С	Интервал поддержания температуры (вкл./выкл.)
	1—60 сек.	Задержка вкл./выкл. терморегулятора при включенном индикаторе
	до 180 °С	В случае превышения базисного значения отключается
	-10...+10 °С	Точность сопротивления для сенсора в температурной зоне

Таблица 2. Программы режима «Таймер»

№ программы	Нагрузка (вкл.)	Нагрузка (выкл.)
1	15 сек S	45 сек S
2	20 сек S	40 сек S
3	25 сек S	35 сек S
4	30 сек S	30 сек S
5	35 сек S	25 сек S
6	40 сек S	20 сек S
7	45 сек S	15 сек S
8	50 сек S	10 сек S
9	55 сек S	5 сек S
10	60 сек S	0 сек S

Примечания

S: выбор уровня цикла (кратность)

S=01...60

Если S=02, то для шага 1: $15 \times 02 = 30$ сек. (вкл.)

и $45 \times 2 = 90$ сек. (выкл.)

► **Ошибки, высвечивающиеся на экране**

EO — ошибка подключения.

F5 — поврежден датчик пола.

ОНТ — перегрев.

► **Возможности изменения заводских установок** **(только для квалифицированных специалистов)**

Терморегулятор программируется, как в режиме «Температура», так и в режиме «Таймер».

Режим «Таймер» — это работа терморегулятора по выбранной временной программе (время включения и выключения), которая не зависит от температуры.

Базовые (заводские) настройки режима «Температура» можно изменить путем одновременного нажатия кнопок (3) и (4), войдя в режим индикации «SEP» изменить настройки (см. табл. 2, стр. 12—13). Помните, что при изменении настроек, необходимо их сохранить одновременным нажатием кнопок (3) и (4), пока экран (1) не мерцает.

► Правила хранения

Терморегуляторы в упаковке предприятия изготовителя должны храниться в отапливаемых хранилищах при температуре от +5 °С до +40 °С и относительной влажности воздуха до 85% при температуре 25 °С.

В помещении для хранения не должно быть пыли, паров кислот, щелочей, а также газов, вызывающих коррозию.

► Гарантийные обязательства

Уважаемый покупатель!

Мы выражаем вам признательность за выбор нашей продукции. Мы сделали все возможное, чтобы наша продукция отвечала самым взыскательным запросам и соответствовала современным стандартам качества.

Во избежание возможных недоразумений настоятельно рекомендуем ознакомиться с условиями гарантии на нашу продукцию. Гарантия действительна только при наличии полностью и правильно заполненного Гарантийного талона. Производитель гарантирует выполнение обязательств по удовлетворению требований покупателей, установленных законодательными актами Российской Федерации.

Продавец обязан выдать покупателю гарантийный талон, с указанием даты и места продажи, названия фирмы, печатью организации и подписью уполномоченного лица.

Условия гарантии

Гарантийный срок составляет 2 года.

Гарантийный срок исчисляется с момента продажи продукции, дата которой указывается в Гарантийном талоне. Если дату продажи установить невозможно, гарантийный срок исчисляется с даты изготовления продукции.

Не подлежат безвозмездному устранению недостатки, выявленные в течение гарантийного срока после осуществления монтажа продукции, которые могли быть обнаружены до начала монтажных работ.

В течение гарантийного срока эксплуатации изготовитель производит безвозмездно замену или ремонт терморегулятора в случае несоответствия его требованиям технических условий при соблюдении потребителем правил хранения, подключения и эксплуатации.

Гарантия действительна при соблюдении следующих условий:

- Продукция использовалась в целях, соответствующих ее прямому назначению.
- Продукция монтировалась с использованием оригинального доп. оборудования.
- Продукция монтировалась с полным соблюдением настоящей «Инструкции по установке».

Гарантия не распространяется на продукцию:

- При отсутствии полностью и правильно заполненного Гарантийного талона.
- Поврежденную в результате действия обстоятельств непреодолимой силы или третьих лиц.
- Смонтированную в нарушении данной «Инструкции по установке».
- Имеющую следы механических повреждений (нарушение пломбирования, нетоварный вид, подгорание силовых клемм с внешней стороны).
- Имеющую следы воздействия влаги, попадания посторонних предметов, пыли, грязи внутри изделия (в т.ч. насекомых).
- Поврежденную в результате стихийных бедствий и пожаров, а также других случаев воздействия форс-мажорных обстоятельств.
- На автоматы защиты и датчики со следами механического воздействия.